

52002XC0319(04)

C 70/21

JURNALUL OFICIAL AL COMUNITĂȚILOR EUROPENE

19.3.2002

COMUNICAREA COMISIEI**Ajutor pentru salvare și restructurare și ajutor pentru închidere în sectorul siderurgic**

[notificată cu numărul C(2002) 315]

(2002/C 70/05)

(Text cu relevanță pentru SEE)

1. AJUTOR PENTRU SALVAREA ȘI RESTRUCTURAREA ÎNTEPRINDERILOR AFLATE ÎN DIFICULTATE

În comunicarea sa adresată Consiliului, Parlamentului European și Comitetului Consultativ al CECO privind „Starea competitivității industriei siderurgice din Uniunea Europeană”⁽¹⁾, adoptată la 5 octombrie 1999, Comisia a afirmat că este important să se păstreze norme stricte în sectorul siderurgic după ieșirea din vigoare a Tratatului CECO la 23 iulie 2002. Parlamentul European, statele membre, Comitetul Consultativ al CECO și întreprinderile siderurgice și asociațiile lor au solicitat, de asemenea, norme stricte privind ajutorul de stat în industria siderurgică.

Comisia consideră că acest obiectiv poate fi atins prin concentrarea asupra categoriilor de ajutoare de stat care, din experiența anterioară și ținând cont de caracteristicile industriei siderurgice, generează cele mai mari efecte de denaturare a concurenței în acest sector. Acesta este cazul ajutoarelor pentru investiții și ajutoarele pentru salvare și restructurare.

În ceea ce privește ajutoarele pentru investiții, cadrul multisectorial revizuit privind ajutoarele regionale pentru proiecte mari de investiții⁽²⁾ (denumit în continuare „cadrul multisectorial”) prevede interzicerea acestui tip de ajutoare pentru sectorul siderurgic.

În ceea ce privește ajutoarele pentru salvare și restructurare, Comisia ține seama de faptul că, în ultimele decizii adoptate în 1993 în temeiul articolului 95 din Tratatul CECO, Comisia și Consiliul au convenit să nu mai fie luate astfel de decizii ulterioare pentru a salva întreprinderile siderurgice din Comunitate. Ca urmare, întreprinderile siderurgice au acționat pe piață presupunând că nu vor mai primi ajutoare pentru restructurare. În cazul în care această situație s-ar schimba în viitor, nu există nici o garanție că întreprinderile siderurgice nu își vor diminua eforturile pentru reducerea costurilor și creșterea competitivității, periclitolând prin aceasta eforturile enorme deja depuse.

În aceste circumstanțe, Comisia consideră că ajutoarele pentru salvare și ajutoarele pentru restructurare acordat întreprinderilor aflate în dificultate din sectorul siderurgic, astfel cum este definit în anexa B la cadrul multisectorial, nu sunt compatibile cu piața comună.

2. AJUTOR PENTRU ÎNCHIDERE

În temeiul articolului 87 alineatul (3) litera (c) din Tratatul CE, ajutoarele pentru a facilita dezvoltarea anumitor activități economice, pot fi considerate compatibile cu piața comună. Comisia consideră că, ținându-se cont de supracapacitățile

existente la nivel european și mondial și de lipsa de eficiență ce decurge din aceasta, precum și de interzicerea ajutorului de salvare și restructurare pentru industria siderurgică, ajutorul destinat facilitării modificărilor structurale pot contribui la dezvoltarea unei industrii siderurgice mai sănătoase. Prin urmare, următoarele categorii de ajutor pentru întreprinderile din industria siderurgică, astfel cum este definită în anexa B la cadrul multisectorial, pot fi considerate compatibile cu piața comună:

2.1. Ajutorul pentru acoperirea plăților suportate de întreprinderile siderurgice și destinate angajaților disponibilizați sau celor care se pensionează anticipat, în următoarele condiții:

- plățile rezultă în mod real din închiderea parțială sau totală a combinatelor siderurgice care nu au fost deja luate în considerare pentru aprobarea ajutorului;
- plățile nu depășesc sumele acordate în mod obișnuit în conformitate cu normele în vigoare în statele membre și
- ajutorul nu depășește 50 % din plățile respective.

2.2. Ajutorul destinat întreprinderilor siderurgice care încetează definitiv producția de produse siderurgice, în următoarele condiții:

- întreprinderile au dobândit personalitate juridică înainte de 1 ianuarie 2002;
- acestea au produs în mod regulat produse siderurgice până la data notificării ajutoarelor în cauză;
- acestea nu și-au reorganizat producția sau structura combinatului după 1 ianuarie 2002;
- acestea închid și casează instalațiile utilizate pentru a fabrica produse siderurgice în termen de șase luni de la încetarea producției sau de la data aprobării ajutorului de către Comisie, în funcție de care dintre aceste evenimente survine mai târziu;
- închiderea combinatelor acestora nu a fost încă luată în considerare pentru aprobarea de ajutor și
- valoarea ajutorului nu depășește valoarea contabilă reziduală a combinatelor care urmează să fie închise, fără a lua în calcul acea parte ce corespunde oricărei reevaluări efectuate după 1 ianuarie 2002 și care depășește rata inflației la nivel național.

⁽¹⁾ COM(1999) 453 final.

⁽²⁾ JO C 70, 19.3.2002.

2.3. Ajutorul acordat întreprinderilor siderurgice care îndeplinesc condițiile prevăzute la punctul 2.2, dar care sunt direct sau indirect controlate de o întreprindere care este ea însăși o întreprindere siderurgică, sau care controlează direct sau indirect o întreprindere care este ea însăși o întreprindere siderurgică, pot fi considerate compatibile cu piața comună cu condiția ca:

- întreprinderea care urmează să fie închisă să fi fost separată de structura grupului, atât în mod efectiv cât și din punct de vedere juridic, cu cel puțin șase luni înainte de plata ajutorului;
- evidența contabilă a întreprinderii care urmează să fie închisă să fi fost certificată în mod independent, de un auditor acceptat de Comisie, ca fiind o evidență corectă și reală a activului și pasivului întreprinderii în cauză și
- să existe o reducere veritabilă și controlabilă a capacității de producție care să genereze un beneficiu considerabil în timp pentru întreaga industrie în condițiile reducerii capacității de producție a produselor siderurgice pe parcursul a cinci ani de la data închiderii subvenționate sau de la data ultimei plăți din ajutorul aprobat în conformitate cu prezentul punct, în cazul în care aceasta este ulterioară.

3. OBLIGAȚIA DE NOTIFICARE

Toate proiectele de acordare de ajutor pentru salvarea și restructurarea întreprinderilor aflate în dificultate din industria siderurgică, precum și toate proiectele de acordare de ajutor pentru închidere în acest sector sunt notificate individual.

4. MĂSURI ADECVATE

- 4.1. Comisia propune drept măsură adecvată în conformitate cu articolul 88 alineatul (1) din Tratatul CE, excluderea, începând cu 24 iulie 2002, a ajutoarelor destinate întreprinderilor din sectorului siderurgic, astfel cum este definit la anexa B la cadrul multisectorial, din sfera de aplicare a schemelor naționale existente pentru salvarea și restructurarea întreprinderilor aflate în dificultate, astfel cum sunt definite de Orientările comunitare privind ajutorul de stat pentru salvarea și restructurarea întreprinderilor aflate în dificultate ⁽¹⁾.
- 4.2. Statele membre sunt invitate să își dea acordul explicit asupra măsurilor adecvate propuse în termen de 20 de zile lucrătoare de la data la care le este comunicată scrisoarea. În lipsa unui răspuns, Comisia consideră că statul membru în cauză nu este de acord cu măsurile preconizate.

5. APLICAREA PREZENTEI COMUNICĂRI

Prezenta comunicare se aplică începând cu 24 iulie 2002 și până la 31 decembrie 2009.

6. AJUTOARE NENOTIFICATE ACORDATE INDUSTRIEI SIDERURGICE

Comisia examinează compatibilitatea cu piața comună a ajutorului acordat industriei siderurgice fără autorizarea sa în funcție de criteriile în vigoare la momentul acordării ajutorului în cauză.

⁽¹⁾ JO C 288, 9.10.1999, p. 2.